



**T**hank you for inviting me to contribute to your school magazine. Congratulations to the staff and students who worked so hard to create such a high quality publication. Kitab is a record of the excellent work that has gone on throughout the year at Lycee Louis Masignon.

In years to come you will look back with fond memories of your time at the Lycee Louis Masignon and Kitab will help you remember these good times with photos of your friends and teachers and a record of the events that took place in 2008 and 2009.

The UAE has a strong relationship with France and our countries are engaged in joint projects in many different fields, especially education. For example, Abu Dhabi Education Council (ADEC) has established the Paris Sorbonne University in Abu Dhabi and has also worked closely with Lycee Louis Masignon to build a new science and IT wing. I look forward to visiting your school when the new facility is completed.

I am very proud to lead Abu Dhabi Education Council (ADEC) because education is our leadership's highest priority. The government is very supportive of our efforts and is investing heavily in education because it knows that students in both government and private schools are Abu Dhabi's most precious resource.

My message to the students at LLM is this: "you must use every hour of every day at school in a positive way because you can never catch up the hours you lose. It is your duty to do your very best in your studies, to listen to your teachers and to make your parents proud."

I thank the principal, teachers, students and parents of Lycee Louis Masignon and applaud their efforts in making LLM a very successful school.

*Dr Mugheer Khamis Al Khaili  
Director General  
Abu Dhabi Education Council, ADEC*

**في** البداية يطيب أن أتوجه إليكم بالشكر على دعوتكم الكريمة للمشاركة في مجلة مدرستكم «كتاب» والتي لا أخفي إعجابي الشديد بجودة محتواها وتميز إخراجها. وبهذه المناسبة يسرني أن أتوجه بالتهنئة إلى أبنائنا طلبة مدرسة ليسيه لوي ماسينيون وإلى أعضاء الهيئتين التدريسية والإدارية على ما بذلوه به من جهد جاد وعمل مثمر لإخراج المجلة في صورتها المتميزة. إن مجلة «كتاب» هي بمثابة سجل توثيقي للإنجازات والعمل المتميز الذي تحقق على مدار العام في المدرسة. ومع مرور السنوات فإن أبناءنا الطلبة و بعد أن يتخرجوا من مدرستهم سيكون بإمكانهم استعادة ذكرياتهم الجميلة من خلال عرض صور أصدقاء وزملاء الدراسة و تسجيل أهم الأحداث التي مرت خلال العام الدراسي ٢٠٠٩/٢٠٠٨.

ومما لا شك فيه أن العلاقات الطيبة والتميز التي ترتبط بها دولة الإمارات العربية المتحدة مع فرنسا قد نتج عنها إقامة العديد من المشاريع المشتركة في مختلف المجالات وخاصة مجال التعليم. فعلى سبيل المثال قيام مجلس أبو ظبي للتعليم بإقامة جامعة «باريس السوربون» في أبو ظبي بالإضافة إلى التعاون الوثيق مع مدرسة «ليسيه لوي ماسينيون» لإنشاء قسم جديد للعلوم وتكنولوجيا المعلومات. وإنني أتطلع إلى زيارة مدرستكم حال الانتهاء من إقامة هذا الصرح الجديد.

إنني أشعر بالفخر والاعتزاز بما توليه قيادتنا الرشيدة من اهتمام كبير بالتعليم باعتباره من أهم الأولويات. إن لم يكن أهمها جميعاً. فهي تقدم دعماً غير محدود لما نقوم به من جهد وعمل من خلال الاستثمار في مجال التعليم بصورة مكثفة وذلك انطلاقاً من إيمانها العميق بمدى أهمية وقيمة الطلبة سواء في المدارس الحكومية و الخاصة كأحد أهم الموارد البشرية على مستوى إمارة أبو ظبي.

إن رسالتي إلى طلبة المدرسة تتلخص في حثهم على الاستفادة بطريقة إيجابية من كل اللحظات التي تمر بهم من خلال وجودهم في المدرسة لأنه لا يمكن إدراك الأوقات التي تمضي. و عليهم القيام بذل أقصى ما لديهم من طاقات وقدرات لتحسين مستوياتهم العلمية والعملية. ليكونوا مبعث فخر لأبنائهم ومعلميهم.

وختاماً فإنني أود أن أتقدم بالشكر للجميع في مدرسة «ليسيه لوي ماسينيون»؛ إدارة ومعلمين وطلبة وأولياء أمور وأحبي الجهود التي يبذلونها جميعاً من أجل بناء أجيال من الطلبة المبدعين القادرين على الإسهام بدور فعال في مسيرة التنمية لتحقيق التقدم والأزدهار لبلداننا وللإنسانية جمعاء. مع خالص أمنياتي للجميع بدوام النجاح والتوفيق.

أخوكم  
د. مغير خميس الخليلي  
مدير عام مجلس أبو ظبي للتعليم



مجلس أبو ظبي للتعليم  
Abu Dhabi Education Council